(1)Ship to 30000463
MAGNA PT S.P.A Planta: 10
Via dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

(2)Invoice to
MAGNA PT S.P.A
Via dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno
IT04886850728

Nemak

(5)Supplier 91018520
Nemak Spain, S.L. NIF: ESB48966154
Poligono Galarza 1
ES-48277 Etxebarria
España

(6)Cargo
Free		Not free	

(7)Delivery
Wagon		Shipping	
Freight		for.vehicle	
fast freight		own vehicle	
Express			
Post			

ADVICE NOTE

Delivery Note

(8)No. 11425667
(9)Date of Delivery 26.10.2020

(10)Your ref.	(11)Your order / Date	(15)Add. data orderer	(12)Our ref.	(13)Ext.	(14)Our No.
C0106304800			MPL Itziar Egia		140008991

(19)Shipment	Free(20)n.free	(21)Packing	(22)Marks	Weight (23)gross	Weight (24)net
	EXW ETXEBARRIA	00033		13,128.390	10,401.930

(25)Shipping address	(26)Dock-gate
MAGNA PT S.P.A, Via dei Ciclamini 4 , IT-70026 Modugno	14249

(27) (Pos.)	(28)Drawing No.	(29)Description Mat.-No / Order-No.	(30)Quantity	(31) Unity	(40)Remarks Quantity	+ / -	Remarks
10	**25103174602510317460**	**DCT300 Clutch B CAR 2510317460** **TGEE63048A99 C0106304800** DCT300 Clutch B CAR 2510317460	**990**	**EA**			
	E048158	TGEE63048A99 / 2510317460	60	EA			
	E048173	TGEE63048A99 / 2510317460	30	EA	180277992		
	E048350	TGEE63048A99 / 2510317460	30	EA	5010784519		
	E048439	TGEE63048A99 / 2510317460	30	EA			
	E048507	TGEE63048A99 / 2510317460	30	EA			
	E048566	TGEE63048A99 / 2510317460	60	EA	123167		
	E048616	TGEE63048A99 / 2510317460	120	EA			
	E048638	TGEE63048A99 / 2510317460	90	EA			
	E048659	TGEE63048A99 / 2510317460	90	EA			
	E048679	TGEE63048A99 / 2510317460	30	EA			
	E048701	TGEE63048A99 / 2510317460	30	EA			
	E048728	TGEE63048A99 / 2510317460	30	EA			

(21)Packing

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 990
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 33
Conformità alle schede d'imballo: [✓ SI] NO
Data controllo: 29/10/2020
Firma

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
29 OTT 2020

name/No(42)Remarks	(43)Quantity check	(44)Check report	(45)Consignee	(46)Invoice check
Date				

Country of Origin: SPAIN

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

(1)Ship to **30000463** **MAGNA PT S.P.A** **Planta: 10** **Via dei Ciclamini 4** **IT-70026 Modugno**	(2)Invoice to MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno IT04886850728	Nemak

(5)Supplier **91018520** Nemak Spain, S.L. NIF: ESB48966154 Poligono Galarza 1 ES-48277 Etxebarria España	(6)Cargo Free ☐ Not free ☐	(7)Delivery Wagon ☐ Shipping ☐ Freight ☐ for.vehicle ☐ fast freight ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐	ADVICE NOTE Delivery Note (8)No. **11425667** (9)Date of Delivery **26.10.2020**

(10)Your ref.	(11)Your order / Date	(15)Add. data orderer	(12)Our ref.	(13)Ext.	(14)Our No.
C0106304800			MPL Itziar Egia		140008991

(19)Shipment	Free(20)n.free	(21)Packing	(22)Marks	Weight (23)gross	Weight (24)net
	EXW ETXEBARRIA	00033		13,128.390	10,401.930

(25)Shipping address	(26)Dock-gate
MAGNA PT S.P.A, Via dei Ciclamini 4 , IT-70026 Modugno	14249

(27) (Pos.)	(28)Drawing No.	(29)Description Mat.-No / Order-No.	(30)Quantity	(31) Unity	(40)Remarks Quantity	+ /-	Remarks
	E048759	TGEE63048A99 / 2510317460	120	EA			
	E048789	TGEE63048A99 / 2510317460	240	EA			
		(21)Packing					
	TBA-501494	PALLET 63048 DCT300	33	UN			

name/No(42)Remarks	(43)Quantity check	(44)Check report	(45)Consignee	(46)Invoice check
Date				

Country of Origin: SPAIN

[illegible] Via dei Cicla[illegible]

9 OTT 2020

"Ricev[illegible]

verifica su qualit[illegible]

3 Ejemplar para el porteador - Exemplaire du transporteur
Copy for carrier

Nº 1194

1 Remitente (nombre, domicilio, país) / Expéditeur (nom, adresse, pays) / Sender (name, address, country)

nemak SPAIN, S.L.

CARTA DE PORTE INTERNACIONAL
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

CMR

Este transporte queda sometido, no obstante toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR).

Ce Transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au Contrat de Transport International de marchandises par route (CMR).

This carriage is subject, however any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).

2 Consignatario (nombre, domicilio, país) / Destinataire (nom, adresse, pays) / Consignee (name, address, country)

B16'936.154
Industria n.º1
[illegible] S.P.A. [illegible]
[illegible] 4
IT-70026 Modugno

16 Porteador (nombre, domicilio, país) / Transporteur (nom, adresse, pays) / Carrier (name, address, country)

TRANSLLOMAR
Trans-llomar 2003 S.L.
C. Mercuri s/n, parcela 5.1.5, nave 25 · Pol. Ind. Riu Clar
43006 Tarragona · Tel. 977 554 472 Fax 977 549 823
N.I.F B-43732205

3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) / Place of delivery of the goods (place, country)

[illegible]

Horario de apertura y cierre instalaciones / Heures d'ouverture du depôt / Warehouse opening hours

17 Porteadores sucesivos (nombre, domicilio, país) / Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) / Successive carriers (name, address, country)

4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) / Place and date of taking over the goods (place, country, date)

nemak SPAIN, S.L.

Hora de llegada / Heure d'arrivée / Time of arrival
Hora de salida / Heure de départ / Time of departure

18 Reservas y observaciones del transportista / Reserves et observations du transporteur / Carrier's reservations and observations

NewLine Company Srl
Via degli Agrostemmi, 241 - 00134 Santa Palomba (RM)
Sede Leg.: Via Vignola, 18 - 07026 Olbia (OT)
P.Iva 11655661009
Albo Trasp. C. Terzi OT9780080D
Licenza Comunitaria 00080493 REA: SS186019

EY694LK

5 Documentos anexos / Documents annexés / Documents attached

.154
al Galarza n.º1
[illegible] 5667

6 Marcas y números / Marques et numéros / Marks and numbers

7 Número de bultos / Nombre de colis / Number of packages

8 Clase de embalaje / Mode d'emballage / Method of packing

9 Naturaleza de la mercancía / Nature de la marchandise / Nature of the goods

10 Nº estadístico / Nº statistique / Statistical number

11 Peso bruto, kg. / Poids brut, kg. / Gross weight in kg.

12 Volumen m³ / Cubage m³ / Volume in m³

53 colli

12783 kg

Classe / Class — Chiffre / Number — Lettre / Letter — (ADR*)

13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions

19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements

Las partes expresamente pactan la sumisión de cualquier controversia relativa a la interpretación y ejecución del contrato de transporte al que se refiere esta carta de porte a la "Junta Arbitral del Transporte de Mercancías de Madrid", España que aplicará el Convenio CMR, y se obligan a cumplir sus decisiones. / Les parties accordent expressement la sumission de toute controverse liée a l'interpretation et exécution du contrat de transport auquel se rapporte cette lettre de voiture au juguement de la "Junta Arbitral del Transporte de Mercancías de Madrid", Espagne, qui appliquera la Convention C.M.R., et s'engagent a'appliquer ses decisions. / The parties provide expressly that, in case of dispute regarding the interpretation and execution of the carrige contract which this consignment note refers to it shall be settled by the "Junta Arbitral del Transporte de Mercancías de Madrid", Spain, which shall apply the C.M.R. Convention, and bin themselves to execute his resolutions.

20 A pagar por: / To be paid by:	Remitente / Senders		Moneda / Currency	Consignatario / Consignee	
Precio del transporte: / Carriage charges: / Descuentos: / Deductions: -					
Líquido / Balance					
Suplementos / Supplem. charges:					
Gastos accesorios: / Other charges: +					
TOTAL:					

14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Instructions as to payment for carriage

☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid

☐ Porte debido / Non franco / Carriage forward

21 Formalizado en / Etablie à / Established in — a / le / on [illegible] 20 20

15 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery

Via dei Gigli [illegible] Modugno (BA)

22

nemak SPAIN, S.L.
154

Firma y sello del remitente / Signature et timbre de l'expéditeur / Signature and stamp of the sender

23

TRANSLLOMAR

Firma y sello del transportista / Signature et timbre du transporteur / Signature and stamp of the carrier

24 Recibo de la mercancía / Marchandises reçues / Goods received

Lugar / Lieu / Place — a / le / on 29 OTT 2020 — 20

"ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Firma y sello del consignatario / Signature et timbre du destinataire / Signature and stamp of the consignee

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente / A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur / To be completed on the sender's responsibility 1 - 15 ambos inclusive y / y compris et / including and 19 + 21 + 22

Los recuadros en línea gruesa deben ser rellenados por el transportista / Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur / The spaces framed with heavy lines must be filed en by the carrier

- En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria, en la última línea del cuadro: la clase, la cifra y en su caso, la letra.
- En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.
- In the case of dangerous goods, in addition to the certification regulations, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

IMPRENTA TORRELL